



Quảng Văn | Văn học nước ngoài

Asae và em gái bé nhỏ

ISBN: 978-604-69-6512-1

8 936056 791741

Giá: 29.000đ



Asae và em gái bé nhỏ



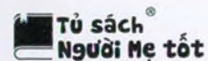
Lời: Yoriko Tsutsui   Tranh: Akiko Hayashi

vh NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC

Tủ sách Người Mẹ tốt

DÀNH CHO TRẺ TỪ 3-6 TUỔI

EHON NHẬT BẢN



Rất mong nhận được góp ý của bạn đọc
Mọi ý kiến xin gửi về email: nguoimetot@quangvanbooks.com

Asae and Her Little Sister by Yoriko Tsutsui and Akiko Hayashi

Originally published by Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., Tokyo, Japan, in 1979 under the title of ASAE TO CHIISAI IMOUTO
The Vietnamese language rights arranged with Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., Tokyo

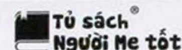
---

NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC
18 Nguyễn Trường Tộ - Ba Đình - Hà Nội
ĐT: 04.37161518 - 04.37161190, Fax: 04.38294781
Website: www.nxbvanhoc.com; www.nxbvanhoc.vn
Email: tonghopvanhoc@vnn.vn
*** Chi nhánh tại Tp. Hồ Chí Minh**
290/20 Nam Kỳ Khởi Nghĩa - Quận 3
ĐT: 08.38469858, Fax: 08.38483481
*** Văn phòng đại diện tại thành phố Đà Nẵng**
344 đường Trưng Nữ Vương - thành phố Đà Nẵng
Điện thoại - Fax: 0511.3888333

Chịu trách nhiệm xuất bản: **NGUYỄN ANH VŨ**
Chịu trách nhiệm nội dung: **TS. LA KIM LIÊN**
Biên tập: Thanh Điệp
Thiết kế bìa: An An
Trình bày: Theo nguyên bản

In 5.000 cuốn, khổ 24x17 cm, tại Công ty TNHH In và DVTM Phú Thịnh
Địa chỉ: Lô B2-2-5 KCN Nam Thăng Long, Bắc Từ Liêm, Hà Nội
Số đăng ký KHXB: 1788-2015/CXBIPH/37-114/VH ngày 8/7/2015
QĐXB số: 1229/QĐ-VH cấp ngày 10/7/2015
Mã ISBN: 978-604-69-6512-1
In xong và nộp lưu chiểu năm 2015

LIÊN KẾT XUẤT BẢN



Is a registered trade mark of Quangvan Media and Books JSC

Trụ sở chính tại Hà Nội:
B11 ngõ 280, Hồ Tùng Mậu, P. Phú Diễn, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
Tel: (84-4) 3797 0609 * Fax: (84-4) 3797 0609
Văn phòng đại diện tại Tp. Hồ Chí Minh:
20/2 Núi Thành, phường 13, quận Tân Bình, Tp.Hồ Chí Minh
Tel: (84-8) 6297 0488 * Fax: (84-8) 6297 0488

Homepage: www.quangvanbooks.com
Email: nguoimetot@quangvanbooks.com
Wordpress: quangvan.wordpress.com
Facebook: www.facebook.com/TuSachNguoiMeTot

Asae và em gái bé nhỏ

Nguyễn P.T.Đạt *dịch*
Nhóm SakuraKids *hiệu đính*



NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC



Asae đang chơi trước nhà thì mẹ từ cửa bước ra và bảo:
"Asae à, mẹ đi ra ngân hàng một chút rồi về ngay. Con đợi mẹ nhé!".
"Em Aya đâu ạ?".
"Em vừa mới ngủ rồi con ạ. Mẹ sẽ về trước khi em dậy".
"Dạ, mẹ đi nhé!".
Mẹ Asae vội bước đi.

Không lâu sau, từ trong phòng vọng ra tiếng khóc của Aya.
Asae vội vàng chạy vào và mở cửa cho em.
Aya đi chân đất bước ra.
Asae vừa lấy giày đi cho em vừa nói:
"Được rồi, được rồi Aya, chị sẽ dẫn em đi chơi.
Nào, mình đi nào!".
Aya nghe vậy liền nín khóc.

Aya chập chững bước đi.
"Aya, không phải bên đó,
bên đây cơ mà!".
Asae liền kéo lấy tay em.
Bàn tay của Aya vừa nhỏ lại
vừa mềm.
Asae cảm thấy mình lớn hơn
rất nhiều.



Asae lấy viên phấn từ trong túi ra và bắt đầu vẽ đường ray lên mặt đường.

"Aya, chị em mình cho xe chạy xình xịch đi!".

"Chình chịch, chình chịch!".

Aya cười thích thú.

"Chình chịch, chình chịch!".

Aya chạy dọc theo đường ray.

"Chưa xong đâu em, chưa được đâu!

Chờ chị vẽ xong đã nào!".





Aya liền đứng lại.

Asae vì muốn làm cho em thật vui, nên mải miết vẽ cho thật đẹp.

“Aya ơi, đường ray dài chưa này! Bây giờ, chị vẽ cả nhà ga và núi cho em nữa nhé.

Chào bạn Đường Hầm nhé…!

Aya ơi, chị vẽ xong rồi đấy!”.

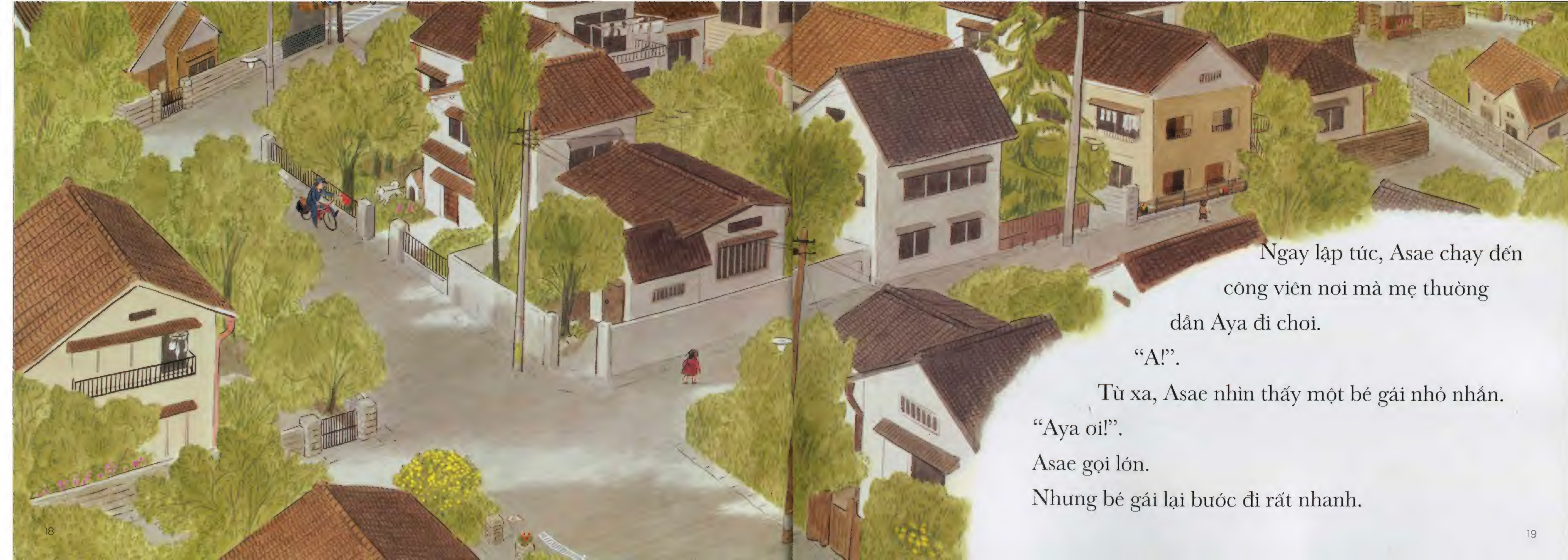
Nói rồi, Asae ngẩng mặt lên.

Không thấy Aya đâu nữa, Asae hốt hoảng.
Asae nhìn khắp nơi mà vẫn không thấy em đâu.
Kítttttt…!
Bỗng nhiên, từ ngoài đường vang lên tiếng phanh xe đạp.

Asae vội vàng lao ra.
"Làm sao bây giờ!
Nếu đó là Aya thì
làm sao đây!".
Trống ngực Asae
đập thình thịch.



Trên đường, người bị xe đạp va vào
không phải là Aya.
Asae thở phào nhẹ nhõm.
“Không biết Aya ở đâu nhỉ?”.
“Phải rồi, chắc là ở công viên rồi!”.



Ngay lập tức, Asae chạy đến công viên nơi mà mẹ thường dẫn Aya đi chơi.

“A!”.

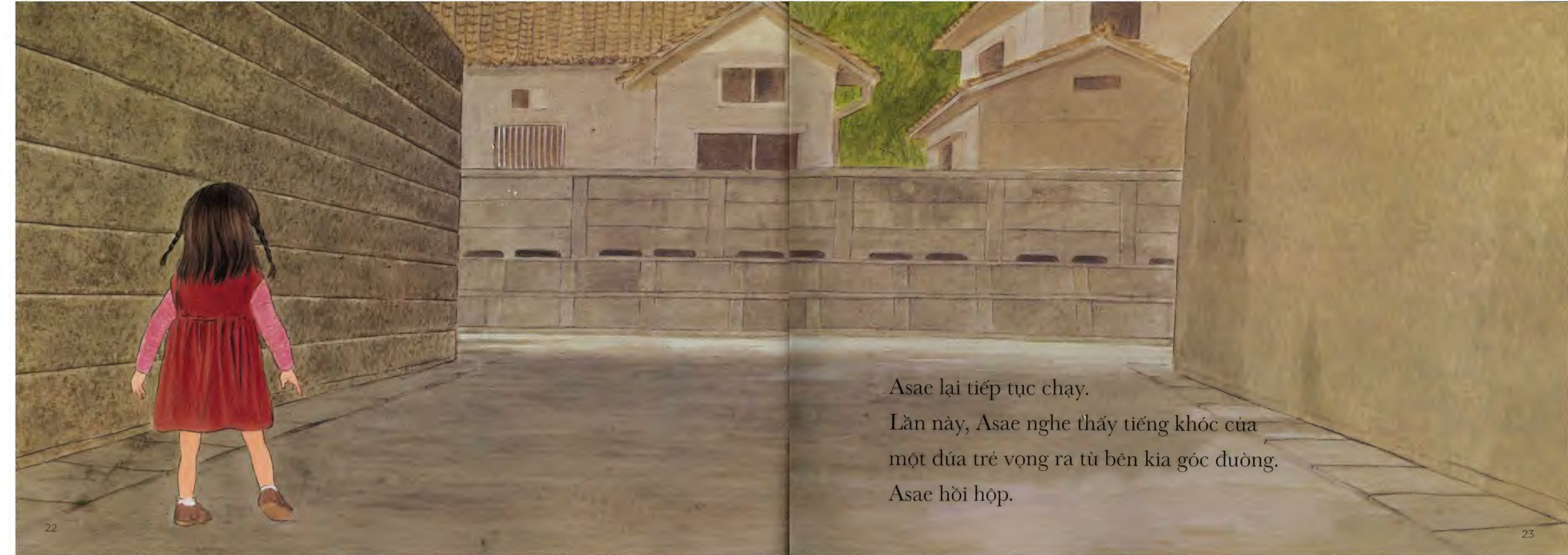
Từ xa, Asae nhìn thấy một bé gái nhỏ nhắn.

“Aya ơi!”.

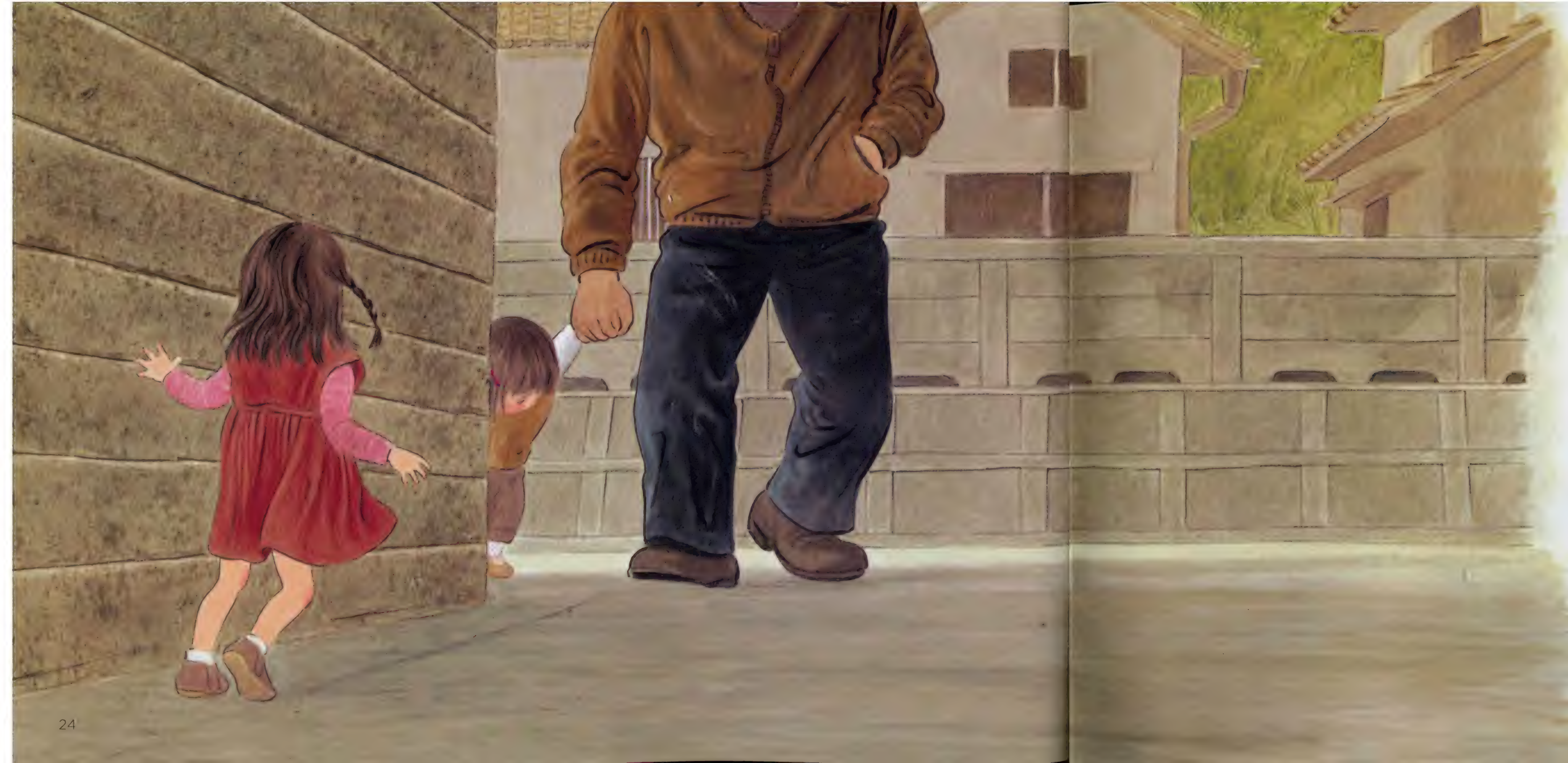
Asae gọi lớn.

Nhưng bé gái lại bước đi rất nhanh.

Asae bèn chạy thật nhanh tới.
Bỗng nhiên, bé gái quay lại.
Hóa ra là một em bé khác mà
Asae chưa gặp bao giờ.



Asae lại tiếp tục chạy.
Lần này, Asae nghe thấy tiếng khóc của
một đứa trẻ vọng ra từ bên kia góc đường.
Asae hồi hộp.



Ngay lúc đó, ở góc đường xuất hiện một người đàn ông, đang dắt tay một đứa trẻ.
Asae như ngừng thở.
Hóa ra lại là một đứa trẻ lạ.
"Con không nghe lời bố là hư lắm đấy!".
Asae nghe thấy người đàn ông nói nhỏ với đứa bé khi họ đi ngang qua.



Asae lại tiếp tục chạy đi tìm em.
“Aya ơi, Aya! Aya ơi, Aya…”.
Khi đến gần công viên, Asae
càng hồi hộp và chạy nhanh hơn.



Cuối cùng, Asae đã đến công viên.
"Đây rồi!".
Aya ở công viên và đang nghịch cát.
Lần này thì đúng là Aya thật rồi.

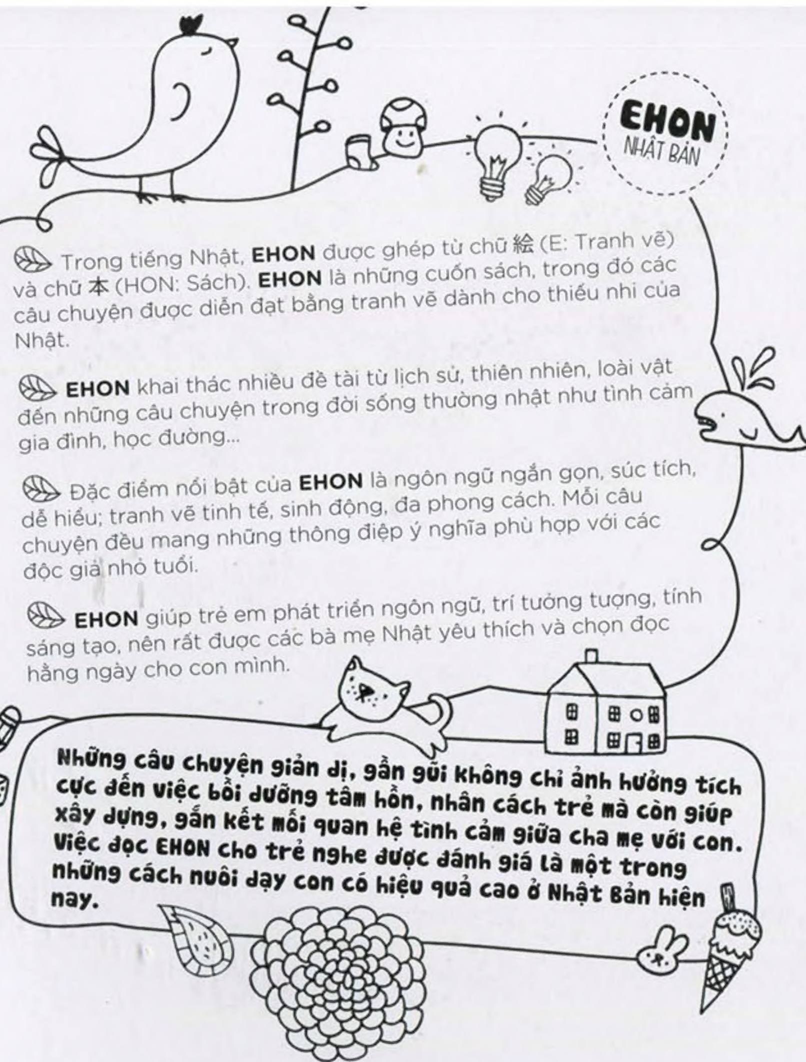





Asae nhẹ nhàng đến gần em.
Vừa nhìn thấy chị, Aya mỉm cười
và giơ bàn tay dính đầy cát lên.





Sakurakids là nhóm chuyên giới thiệu và dịch thuật các truyện tranh, tác phẩm sách dành cho thiếu nhi, có giá trị và ý nghĩa từ Nhật Bản. Nhóm chủ yếu bao gồm những người Việt Nam đã hoặc đang sinh sống ở xứ sở hoa anh đào, mong muốn đem đến những sản phẩm giáo dục tốt cho trẻ em Việt Nam.
Mọi chi tiết xin liên hệ: sakurakidsgroup@gmail.com